

DE HØJE KONTRAHERENDE PARTER,

SOM MINDER OM, at Kongeriget Danmark, Irland og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland tiltrådte De Europæiske Fællesskaber den 1. januar 1973, at Den Helleniske Republik tiltrådte De Europæiske Fællesskaber den 1. januar 1981, at Kongeriget Spanien og Republikken Portugal tiltrådte De Europæiske Fællesskaber den 1. januar 1986, og at Republikken Østrig, Republikken Finland og Kongeriget Sverige tiltrådte De Europæiske Fællesskaber og Den Europæiske Union oprettet ved traktaten om Den Europæiske Union den 1. januar 1995,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at traktaterne vedrørende ovennævnte tiltrædelser ophæves i henhold til forfatningens artikel IV-437, stk. 2,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at visse bestemmelser i de nævnte tiltrædelsestraktater og de dertil knyttede akter fortsat er relevante, og at disse bestemmelser i henhold til forfatningens artikel IV-437, stk. 2, skal indgå eller omhandles i en protokol, således at de forbliver i kraft, og deres retsvirkninger bevares,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at det er nødvendigt at foretage en række tekniske tilpasninger af disse bestemmelser, så de bringes i overensstemmelse med forfatningen, uden at deres retsvirkninger ændres,

ER BLEVET ENIGE OM nedenstående bestemmelser, der knyttes som bilag til traktaten om en forfatning for Europa og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab:

AFSNIT I**FÆLLES BESTEMMELSER****ARTIKEL 1**

De rettigheder og forpligtelser, der følger af de tiltrædelsestraktater, som er omhandlet i forfatningens artikel IV-437, stk. 2, litra a)-d), har på de i disse traktater fastsatte vilkår haft virkning fra følgende datoer:

- a) den 1. januar 1973 for så vidt angår traktaten om Kongeriget Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse

- b) den 1. januar 1981 for så vidt angår traktaten om Den Helleniske Republiks tiltrædelse
- c) den 1. januar 1986 for så vidt angår traktaten om Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse
- d) den 1. januar 1995 for så vidt angår traktaten om Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse.

ARTIKEL 2

1. De tiltrædende stater i artikel 1 er, for så vidt de pågældende aftaler eller overenskomster stadig er i kraft, forpligtet til at tiltræde de aftaler eller overenskomster, der før deres respektive tiltrædelser er indgået

- a) mellem de øvrige medlemsstater, og som er baseret på traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab eller traktaten om Den Europæiske Union, eller som er uadskilleligt forbundet med virkeliggørelsen af målene i disse traktater, eller som vedrører Fællesskabernes eller Unionens funktion eller har tilknytning til disses virksomhed
- b) af de øvrige medlemsstater i fællesskab med De Europæiske Fællesskaber, med et eller flere tredjelande eller med en international organisation samt de aftaler, der har tilknytning til disse aftaler eller overenskomster. Unionen og de øvrige medlemsstater bistår med henblik herpå de tiltrædende stater i artikel 1.

2. De tiltrædende stater i artikel 1 træffer passende foranstaltninger for i påkommende tilfælde at tilpasse deres stilling i forhold til internationale organisationer og internationale aftaler, i hvilke Unionen eller Det Europæiske Atomenergifællesskab eller andre medlemsstater ligeledes er parter, til de rettigheder og forpligtelser, der følger af deres tiltrædelse.

ARTIKEL 3

De bestemmelser i tiltrædelsesakterne, der har til formål eller som virkning, bortset fra som overgangsforanstaltninger, at ophæve eller ændre retsakter vedtaget af institutioner, organer, kontorer og agenturer under De Europæiske Fællesskaber eller Den Europæiske Union som oprettet ved traktaten om Den Europæiske Union, forbliver i kraft, således som de er fortolket